



**TAXE SUR LES DANCINGS ET ETABLISSEMENTS ASSIMILES**

**Modification du Règlement-taxe**

Le Conseil communal,

Vu l'article 170, §4, de la Constitution ;

Vu l'article 190 de la Constitution et les articles 112, 114 et 115 de la Nouvelle Loi communale ;

Vu la Nouvelle Loi communale et notamment ses articles 117, alinéa 1<sup>er</sup> et 118, alinéa 1<sup>er</sup> ;

Vu la Loi du 15 mars 1999 relative au contentieux en matière fiscale, notamment, ses articles 91 à 94 (partiellement modifiée par la Loi du 20 juillet 2006) ;

Vu la Loi du 23 mars 1999, relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale, notamment l'article 9, lequel insère dans le Code judiciaire les articles 1385decies et undecies ;

Vu les dispositions du Titre VII, chapitres 1er, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus 92, notamment les articles 355 à 357 et 370 à 372 modifiés par la Loi du 15 mars 1999 ;

Vu l'Arrêté Royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le Collège des Bourgmestre et Échevins en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale ;

Vu la circulaire du 10 mai 2000 du Ministre de l'Intérieur relative à l'Arrêté Royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le Collège des Bourgmestre et Échevins en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale ;

Vu larrêt de la Cour constitutionnelle n° 162/2007, du 19 décembre 2007 ;

Vu l'Ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales et ses modifications subséquentes ;

Vu le règlement général relatif à l'établissement et au recouvrement des impôts communaux adopté par le Conseil communal en date du 1<sup>er</sup> septembre 2014;

**BELASTING OP DE DANCINGS EN GELIJKGESTELDE ETABLISSEMENTEN**

**Wijziging van de Belastingreglement**

De Gemeenteraad,

Gelet op artikel 170, §4, van de Grondwet ;

Gelet op artikel 190 van de Grondwet, en de artikelen 112, 114 en 115 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en inzonderheid haar artikelen 117, eerste lid en 118, eerste lid ;

Gelet op de Wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen, met name haar artikelen 91 tot 94 (gedeeltelijk gewijzigd door de Wet van 20 juli 2006) ;

Gelet op de Wet van 23 maart 1999 betreffende de rechterlijke inrichting in fiscale zaken, met name artikel 9, dat in het Gerechtelijk Wetboek de artikelen 1385decies en undecies invoert ;

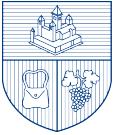
Gelet op de bepalingen van Titel VII, hoofdstukken 1, 3, 4, 7 tot 10 van het Wetboek van de Inkomenstbelastingen 92, met name artikelen 355 tot 357 en 370 tot 372 gewijzigd door de Wet van 15 maart 1999 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 12 april 1999 tot bepaling van de procedure voor de Gouverneur of voor het College van Burgemeester en Schepenen inzake bezwaarschrift tegen een provincie- of gemeentebelasting ;

Gelet op de omzendbrief van 10 mei 2000 van de Minister van Binnenlandse Zaken met betrekking tot het Koninklijk Besluit van 12 april 1999 tot bepaling van de procedure voor de Gouverneur of voor het College van Burgemeester en Schepenen inzake bezwaarschrift tegen een provincie- of gemeentebelasting ;

Gelet op het vonnis van het Grondwettelijk hof nr 162/2007, van 19 december 2007 ;

Gelet op de Ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen en de daarop volgende wijzigingen ;



Vu l'article 6 §2 de l'Ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale et l'article 1 de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative, telle que modifiée par l'Ordonnance du 18 avril 2002 modifiant l'Ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative tel que modifié par l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 novembre 1999 ;

Vu la circulaire du 24 août 1998 relative à l'Ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la circulaire du 28 juillet 2011 émise par Monsieur le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et de la Propriété publique, concernant l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2012 ;

Vu la Loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'Administration dans les provinces et les communes, telle que modifiée par celle du 26 juin 2000 ;

Vu que la Commune doit se doter des moyens nécessaires dans le but d'exercer de manière optimale ses missions de service public, notamment, mais pas uniquement, celles prévues par l'article 135 de la Nouvelle Loi communale (117-142) ;

Vu l'article 252 de la Nouvelle Loi communale imposant l'équilibre budgétaire aux communes ;

Vu que la Commune doit se doter des moyens nécessaires dans le but d'exercer de manière optimale ses missions de service public ;

Vu l'article 135, §2, de la Nouvelle Loi communale en vertu duquel les communes ont pour

Gelet op het algemeen reglement betreffende de vestiging en de invordering van de gemeentelijke belastingen goedgekeurd door de Gemeenteraad op 1 september 2014 ;

Gelet op artikel 6 §2 van de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en artikel 1 van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht, zoals gewijzigd door de Ordonnantie van 18 april 2002 tot wijziging van de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

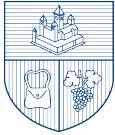
Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht, zoals gewijzigd door het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 november 1999 ;

Gelet op de omzendbrief van 24 augustus 1998 betreffende de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de omzendbrief van 28 juli 2011 uitgebracht door de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Openbare Netheid, betreffende de uitwerking van de gemeentelijke begrotingen voor dienstjaar 2012 ;

Gelet op de Wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van Bestuur in provincies en gemeenten, zoals gewijzigd door de Wet van 26 juni 2000 ;

Gelet op het feit dat de Gemeente zich dient te voorzien van de nodige middelen met het oog op de optimale uitoefening van haar taken van openbare dienstverlening, in het bijzonder, maar niet uitsluitend, deze voorzien door artikel 135 van de Nieuwe Gemeentewet (117-142) ;



mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics ;

Considérant que les dancing occasionnent des nuisances sonores, souvent des troubles de l'ordre public et des atteintes au calme, en raison des phénomènes fréquents de consommation excessive d'alcool, d'allées et venues de véhicules motorisés, de stationnement sauvage et d'accumulation d'immondices divers ;

Considérant que la consommation d'alcool et les dangers que celle-ci peut générer obligent la police communale à procéder à des contrôles plus fréquents ;

Considérant que l'ensemble des circonstances qui précèdent impliquent que les dancing occasionnent une série de troubles et leur présence sur le territoire communal implique une plus forte, et donc plus coûteuse, présence policière pendant les heures de leur fonctionnement et les heures suivant la fermeture de leurs portes ;

Considérant qu'une adaptation de notre règlement aux divers changements législatifs, intervenus dernièrement, s'avère nécessaire ;

Vu la situation financière de la commune ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins :

Gelet op artikel 252 van de Nieuwe Gemeente-wet dat het begrotingsevenwicht oplegt aan de gemeenten ;

Gelet op het feit dat de Gemeente zich dient te voorzien van de nodige middelen met het oog op de optimale uitoefening van haar taken van openbare dienstverlening ;

Gelet op artikel 135 §2 van de Nieuwe Gemeentewet dat bepaalt dat de gemeenten de taak hebben om te voorzien in een goede politie ten behoeve van de inwoners, met name inzake netheid, gezondheid, veiligheid en rust op openbare wegen, plaatsen en gebouwen ;

Overwegende dat de dancing lawaaihinder veroorzaken en vaak verstoringen van de openbare orde alsook van de rust, wegens frequente verschijnselen van overmatig alcoholverbruik, af-en aanrijden van gemotoriseerde voertuigen, wildparkeren en opeenhoping van diverse afvalstoffen ;

Overwegende dat het alcoholverbruik en de gevaren die dit inhoudt de gemeentelijke politie ertoe verplichten om over te gaan tot meer frequente controles ;

Overwegende dat het geheel van de voornoemde omstandigheden inhoudt dat de dancing een reeks storingen veroorzaken en dat hun aanwezigheid op het gemeentelijk grondgebied een sterke, en dus meer kostelijke, politieaanwezigheid vereist tijdens hun openingsuren en de uren na het sluiten van hun deuren ;

Overwegende dat een aanpassing van ons reglement aan de diverse wettelijke veranderingen die onlangs werden ingevoerd, nodig blijkt ;

Gelet op de financiële situatie van de Gemeente;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen :

## ARRETE

**Article 1.** A partir de l'exercice 2014 et pour une durée de cinq ans, il sera perçu une taxe communale annuelle sur les établissements dénommés "dancing" ou pouvant y être assimilés (établissements où l'on danse habituellement).

## BESLIST

**Artikel 1.** Voor een termijn van vijf jaar vanaf dienstjaar 2014 zal er een jaarlijkse gemeentetaks geïnd worden op de vestigingen hierna te noemen "dancing" of vergelijkbare uitbatingen waar men gewoonlijk danst. De drankgelegen-



Les débits de boissons où sont organisés périodiquement des parties de danse sont également visés par la présente taxation.

**Article 2.** Par dancing, on entend les établissements publics où l'on danse avec une périodicité excluant une pratique occasionnelle, signalés au public sous l'appellation "dancing", "salle de danse" ou tout vocable similaire, où une piste de danse est réservée, de façon habituelle, et où la danse est permise par l'exploitant du lieu, avec ou sans organisation préalable.

Par débits de boissons où sont organisés habituellement des parties de danse, on entend les débits de boissons où des personnes dansent habituellement avec ou sans perception d'un droit d'entrée.

**Article 3.** La taxe est due par l'exploitant du ou des dancing(s) ou débit(s) de boissons.

Le propriétaire du ou des locaux ou tout titulaire d'un droit réel sur celui-ci ou ceux-ci est (sont) solidaire(s) du paiement des taxes impayées.

**Article 4.** La taxe est fixée à:

- 350 € par dancing dont la capacité d'accueil est inférieure à 400 personnes et par mois d'exploitation durant l'année de l'imposition.
- 450 € par dancing dont la capacité d'accueil est supérieure à 400 personnes et par mois d'exploitation durant l'année de l'imposition.
- 100 € par débit de boissons où sont organisés habituellement des parties de danse et par mois d'exploitation durant l'année de l'imposition.

Tout mois entamé compte en entier.

**Article 5.** Sont exonérés les débits de boissons qui organisent uniquement des parties de danse ou bals à l'occasion de circonstances spéciales, sans perception d'un droit d'entrée ou autre en tenant lieu et sans augmentation du prix des

heden waar danspartijen regelmatig georganiseerd worden, worden ook door deze belasting getroffen.

**Artikel 2.** Onder dancing verstaat men de openbare vestigingen waar men regelmatig danst en geen gelegenheidspraktijken, vermeldt aan het publiek onder de benoeming "dancing" of "danszaal" ofwel iedere gelijkaardige benoeming, waar een dansvloer regelmatig voor de dans wordt voorbehouden en dansen toegelaten is door de plaatsuitbater, met of zonder voorafgaande organisatie.

Per drankgelegenheid waar danspartijen gewoonlijk georganiseerd worden bedoelt men drankgelegenheden met een andere benoeming dan "dancing" of "danszaal" waar personen met of zonder de inning van een toegangsrecht gewoonlijk dansen.

**Artikel 3.** De taks is verschuldigd door de uitbater van de dancing(s) of drankgelegenheid(heden).

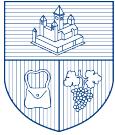
De eigenaar van het lokaal (lokalen) ofwel iedere houder van een zakelijk recht op dit lokaal (lokalen) is (zijn) eveneens verantwoordelijk voor de betaling van onbetaalde belastingen.

**Artikel 4.** De belasting bedraagt:

- 350 € per dancing van een ruimtecapaciteit minder dan 400 personen en per uitbatingsmaand tijdens het dienstjaar.
- 450 € per dancing van een ruimtecapaciteit hoger dan 400 personen en per uitbatingsmaand tijdens het dienstjaar.
- 100 € per drankgelegenheid waar danspartijen gewoonlijk georganiseerd worden en per uitbatingsmaand tijdens het dienstjaar.

Elke begonnen maand wordt aangerekend als een volledige maand.

**Artikel 5.** Worden vrijgesteld, de drankgelegenheden die uitsluitend danspartijen of dansfeesten organiseren ter gelegenheid van bijzondere omstandigheden, zonder inning van een toegangsrecht of toegangspreisen en zonder prijs-



consommations, lorsque ces divertissements ont lieu dans le local même que l'occupant affecte d'une manière permanente à l'usage de débit de boissons.

**Article 6.** L'Administration communale adresse au contribuable une formule de déclaration que celui-ci est tenu de renvoyer, dûment remplie et signée, trois jours au moins avant l'ouverture de son établissement.

Cette déclaration reste valable jusqu'à révocation expresse par l'assujetti. La preuve de révocation incombe à l'assujetti. A défaut d'avoir reçu cette déclaration, le contribuable est tenu de donner à l'Administration communale tous les éléments nécessaires à la taxation.

Le redevable est tenu de faciliter le contrôle éventuel de sa déclaration, notamment en fournisant tous documents et renseignements qui lui seraient réclamés à cet effet par la Commune.

Le redevable est tenu de déclarer à la Commune toute modification de la base d'imposition.

En cas de cession, le cessionnaire reste redevable des taxes non acquittées par le cédant.

**Article 7.** A défaut de déclaration, ou en cas de fraude, de déclaration tardive, incorrecte ou incomplete, la taxe sera enrôlée d'office d'après les éléments dont dispose l'Administration.

Avant de procéder à la taxation d'office, les motifs de recours à cette procédure, les éléments de taxation et le montant de la taxe sont notifiés au redevable par lettre recommandée à la poste. Conformément aux dispositions de la Loi du 24 décembre 1996, le redevable dispose d'un délai de 30 jours pour faire valoir ses observations.

**Article 8.** Tout redevable imposé d'office devra, sans préjudice de la taxe due et des intérêts de retard, payer une majoration d'impôt égale à

verhoging van de consumpties, indien deze festiviteiten plaatsvinden in het lokaal zelf waar de bezetter zijn permanente drankgelegenheid uitbaat.

**Artikel 6.** Het Gemeentebestuur stuurt naar de belastingplichtige een aangifteformulier dat hij dient terug te sturen, degelijk ingevuld en ondertekend, minstens drie dagen vóór de opening van zijn inrichting.

Deze aangifte blijft geldig tot bij uitdrukkelijke herroeping van de belastingplichtige. De herroeping moet door de belastingplichtige bewezen worden. Bij gebrek aan een aangifte wordt de belastingplichtige gehouden alle noodzakelijke elementen voor de vaststelling van de aanslag aan het Gemeentebestuur door te geven.

De belastingplichtige wordt gehouden de eventuele controle van zijn aangifte te vergemakkelijken o.a. door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem ten dien einde door de Gemeente zouden worden gevraagd.

De belastingplichtige wordt gehouden iedere wijziging van de belastingbasis aan de Gemeente aan te geven.

In geval van overdracht blijft de cessionaris verschuldigd van de door de cedent niet-betaalde belastingen.

**Artikel 7.** Bij gebrek aan een aangifte of ingeval van fraude, laattijdige, onjuiste of onvolledige aangifte, wordt de belasting ambtshalve ingekohierd volgens de elementen waarover het Gemeentebestuur beschikt.

Vooraleer wordt overgegaan tot de ambtshalve vaststelling van de belastingaanslag, worden de motieven om gebruik te maken van deze procedure, de taxatie-elementen en het taksbedrag betekend per aangetekend schrijven aan de belastingplichtige. Overeenkomstig met de bepalingen van de Wet van 24 december 1996 beschikt de belastingplichtige over een termijn van 30 dagen om zijn opmerkingen over te maken.

**Artikel 8.** Iedere belastingplichtige die ambtshalve belast wordt, zal onverminderd de verschuldigde belasting en de verwijlinteressen een



25% du montant de la taxe.

En cas de récidive, la majoration s'élève à 50% du montant de la taxe.

**Article 9.** La taxe est perçue trimestriellement par voie de rôle.

Le rôle est dressé et rendu exécutoire par le Collège des Bourgmestre et Échevins.

**Article 10.** Les montants enrôlés sont payables dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle. A défaut de paiement dans ce délai, il est fait application des règles relatives aux intérêts de retard en matière d'impôts d'État sur les revenus.

L'avertissement-extrait de rôle sera envoyé au redevable sans frais et sera conforme aux dispositions de l'article 4, §3 de l'Ordonnance relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales du 3 avril 2014.

**Article 11.** Les montants enrôlés sont recouvrés par le Receveur communal.

**Article 12.** A peine de nullité, le redevable peut introduire une réclamation auprès du Collège des Bourgmestre et Échevins conformément au règlement général relatif à l'établissement et au recouvrement des impôts communaux adopté par le Conseil communal de Saint-Josse-ten-Noode en date du 1<sup>er</sup> septembre 2014.

Cette réclamation doit être introduite, sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois à compter du troisième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation.

Le réclamant ne doit pas justifier du paiement préalable de la taxe mais la réclamation ne dispense pas de l'obligation de payer la taxe dans le délai prescrit.

belastingverhoging van 25% van het belastingbedrag moeten betalen.

In geval van herhaling bedraagt de verhoging 50% van het belastingbedrag.

**Artikel 9.** Deze taks wordt driemaandelijks ingevorderd bij wege van kohier.

Elk kohier wordt opgemaakt en uitvoerbaar verklaard door het College van Burgemeester en Schepenen.

**Artikel 10.** De ingekohierde bedragen moeten betaald worden binnen twee maanden na de verzending van het aanslagbiljet. Bij gebrek aan betaling binnen de gestelde termijn zal men de regels toepassen betreffende de verwijlresten zoals inzake rijksinkomstenbelastingen.

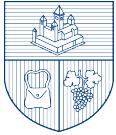
De verzending van de aanslagbiljetten gebeurt zonder kosten voor de belastingplichtige en zal aan de voorwaarden voldoen van artikel 4, §3 van de Ordonnantie betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen van 3 april 2014.

**Artikel 11.** De ingekohierde bedragen zullen ingevorderd worden door de Gemeenteontvanger.

**Artikel 12.** Op straffe van nietigheid kan de belastingplichtige een bezwaar indienen bij het College van Burgemeester en Schepenen overeenkomstig het algemeen reglement betreffende de vestiging en de invordering van de gemeentebelastingen goedgekeurd door de Gemeenteraad van Sint-Joost-ten-Node op 1 september 2014.

Dit bezwaarschrift moet worden ingediend, op straffe van verval, binnen een termijn van drie maanden vanaf de derde werkdag die volgt op de datum van verzending van het kohieruittreksel dat de bezwaartermijn vermeldt.

De persoon die een bezwaar indient moet een vroegere betaling van de taks niet verantwoorden, maar het bezwaarschrift stelt hem niet vrij van de betaling van de taks binnen de voorgeschreven termijn.



Extrait du registre aux Procès-verbaux du Conseil communal

Remplacer le lien vers le scan de la décision de CC signée.

Décision de l'Autorité de tutelle le jj/mm/aa

Affichage le jj/mm/aa + lieu

Uittreksel uit het notulenboek van de Gemeenteraad

Remplacer le lien vers le scan de la décision de CC signée.

Besluit van de toezichthoudende autoriteit op dd/mm/jj

Bekijk op dd/mm/jj + plaats